



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 2242

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 2004

Copyright © United Nations 2004
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2004
tous droits réservés
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered in February 2004
Nos. 39908 to 39917*

No. 39908. Belgium (on behalf of Belgium and Luxembourg in the name of the Belgo-Luxembourg Economic Union) and Yemen:	
Agreement between the Belgo-Luxembourg Economic Union and the Government of the Republic of Yemen on the reciprocal promotion and protection of investments. Brussels, 3 February 2000.....	3
No. 39909. Netherlands and Romania:	
Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Government of the Kingdom of the Netherlands and the Government of Romania (with protocol). Bucharest, 19 April 1994	41
No. 39910. Netherlands and Latvia:	
Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Latvia. The Hague, 14 March 1994.....	75
No. 39911. Netherlands and India:	
Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of India for the promotion and protection of investments. The Hague, 6 November 1995	101
No. 39912. Netherlands and Uruguay:	
Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Kingdom of the Netherlands and the Oriental Republic of Uruguay (with protocol). The Hague, 22 September 1988.....	139
No. 39913. Netherlands and Union of Soviet Socialist Republics:	
Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Kingdom of the Netherlands and the Union of Soviet Socialist Republics. Moscow, 5 October 1989.....	175

No. 39914. Netherlands and Czech and Slovak Federal Republic:

Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Kingdom of the Netherlands and the Czech and Slovak Federal Republic. Prague, 29 April 1991 205

No. 39915. Netherlands and Tunisia:

Agreement on encouragement and reciprocal protection of investments between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of Tunisia (with protocol). The Hague, 11 May 1998..... 237

No. 39916. Multilateral:

Agreement establishing the Caribbean Regional Fisheries Mechanism. Belize City, 4 February 2002 271

No. 39917. Multilateral:

Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air. Montreal, 28 May 1999 309

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés en février 2004
N^{os} 39908 à 39917*

- N^o 39908. Belgique (agissant pour la Belgique et le Luxembourg, au nom de l'Union économique belgo-luxembourgeoise) et Yémeu :**
- Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République du Yémeu concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements. Bruxelles, 3 février 2000 3
- N^o 39909. Pays-Bas et Roumanie :**
- Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la Roumanie (avec protocole). Bucarest, 19 avril 1994 .. 41
- N^o 39910. Pays-Bas et Lettonie :**
- Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République de Lettonie. La Haye, 14 mars 1994..... 75
- N^o 39911. Pays-Bas et Inde :**
- Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République de l'Inde concernant la promotion et la protection des investissements. La Haye, 6 novembre 1995 101
- N^o 39912. Pays-Bas et Uruguay :**
- Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay (avec protocole). La Haye, 22 septembre 1988..... 139
- N^o 39913. Pays-Bas et Union des Républiques socialistes soviétiques :**
- Accord relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements entre le Royaume des Pays-Bas et l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Moscou, 5 octobre 1989 175